

Boletim Mensal Fevereiro de 2003 - N.º 50



Actualidades UMIC apresenta plano de acção Encontros CEPT União Europeia

Notícias de Outros Países

Comité de Comunicações (COCOM)

### 0

7

# Dados Estatísticos do $4^{\circ}$ trimestre de 2002

O número de clientes do serviço móvel terrestre ascendia, no final de 2002, a 8.53 milhões de clientes, revelam os últimos dados estatísticos compilados e divulgados pela Autoridade Nacional de Comunicações (ANACOM).

Os mais recentes elementos estatísticos, referentes ao quarto trimestre de 2002, indicam que a taxa de penetração das redes móveis atingiu 82.5 por cem habitantes (registava 77.2 exactamente um ano antes, no final de 2001).

Face ao ano anterior, o número de mensagens escritas transmitidas entre redes móveis cresceu 28 por cento, tendo sido enviadas perto de 2000 milhões de mensagens. Quanto à portabilidade, funcionalidade disponível nas redes móveis desde 1 de Janeiro de 2002, havia 6 026 números portados no final do ano.

No que respeita às redes de distribuição por cabo, 25 por cento dos alojamentos em Portugal recebiam o serviço, no final do 4º trimestre de 2002, apresentando a região de Lisboa e Vale do Tejo a taxa de adesão mais elevada (54 por cento). Havia, nessa data, 289 mil assinantes do serviço de televisão por satélite através da tecnologia *Direct to Home* (DTH), o que equivale a um crescimento trimestral de 7 por cento e a um crescimento anual de 29 por cento.

O serviço de acesso à Internet, por seu turno, cresceu 10 por cento, trimestralmente, e 49 por cento em termos anuais, com 5 165 milhares de clientes no final do ano passado. O acesso em banda larga registava 260 mil clientes.

Já os serviços de audiotexto cresceram neste último trimestre (mais 114 por cento de chamadas realizadas), mas registaram uma queda substancial face ao período homólogo do ano anterior (menos 57 por cento). Dos 20 prestadores de serviço autorizados, somente 5 se encontravam em actividade.

As estatísticas completas referentes ao 4º trimestre de 2002 para os diversos serviços de telecomunicações, incluindo o serviço fixo de telefone, serão publicadas no suplemento da próxima edição da *Spectru*.



VER http://www.anacom.pt/template20.jsp?categoryld=1643&contentId=89091

VER http://www.anacom.pt/template20.jsp?categoryId=1643&contentId=87432



### SMS NA REDE FIXA

A Autoridade Nacional de Comunicações (ANACOM) autorizou, por decisão adoptada a 6 de Fevereiro, a PT Comunicações (PTC) a prestar o serviço de mensagens curtas (SMS) nas redes fixas.

Para o efeito, deverá a PTC utilizar um *Mobile Network Code* (MNC) próprio, neste caso o MNC '02', garantindo total interoperabilidade com os restantes operadores das redes móveis.

A situação será reavalida pela ANACOM no prazo de um ano, tendo em conta o surgimento eventual de novas normas e protocolos neste âmbito, bem como a possível alteração da Recomendação E.212 adoptada no seio do Sector de Normalização da União Internacional das Telecomunicações (UIT-T).

VER http://www.anacom.pt/template12.jsp?categoryId=54849



## Grupo Interministerial sobre exposição a radiações

Foram iniciados, no último trimestre de 2002, os trabalhos do grupo interministerial formado com base no despacho conjunto nº 8/2002, de 7 de Janeiro, ao qual compete analisar os efeitos das radiações electromagnéticas, de frequência entre os 0Hz e os 300 GHz, na saúde humana, bem como definir as limitações para a emissão de tais radiações

Este grupo, no qual participa a Autoridade Nacional de Comunicações (ANACOM), tem como objectivos analisar a Recomendação do Conselho nº 1999/519/CE, de 12 de Julho, propor um quadro de restrições básicas e de níveis de referência adequados e elaborar propostas de actuação concretas no âmbito desta problemática.

Prevê-se a conclusão dos trabalhos até ao final do primeiro trimestre do ano em curso.

# EVOLUÇÃO DE PREÇOS DOS CIRCUITOS ALUGADOS

O preço médio anual do cabaz de circuitos da PT Comunicações registou uma descida de 47 por cento entre 1998 e 2003, revela um estudo sobre a evolução de preços dos circuitos alugados realizado pela Autoridade Nacional de Comunicações (ANACOM). No período em causa, o valor da assinatura mensal dos circuitos digitais (nacionais e internacionais) desceu 49 por cento. Os circuitos digitais internacionais registaram, no que toca ao seu preco médio de assinatura, uma descida de 45 por cento.

# Comunicações em Portugal

### **ACTUALIDADES**

### Tarifário da PTC para 2003

O novo tarifário da PT Comunicações para 2003 entrou em vigor a 15 de Fevereiro, tendo a Autoridade Nacional de Comunicações (ANACOM) deliberado, a 6 de Fevereiro, não se opôr à sua entrada em vigor. Ver <a href="http://www.anacom.pt/template20.jsp?categoryld=774&contentId=90257">https://www.anacom.pt/template20.jsp?categoryld=774&contentId=90257</a>.

### Auditorias aos CTT - exercício de 2001

A Autoridade Nacional de Comunicações (ANACOM) aprovou, por deliberação de 13 de Fevereiro, as conclusões da auditoria, realizada pela empresa Deloitte & Touche, ao sistema de contabilidade analítica dos CTT - Correios de Portugal, referente ao exercício de 2001, bem como a declaração de conformidade do sistema e dos resultados obtidos. Subsequentemente, foram transmitidas aos CTT as conclusões, determinações e recomendações resultantes da auditoria. Ver <a href="http://www.anacom.pt/template20.jsp?categoryld=774&contentId=88304">http://www.anacom.pt/template20.jsp?categoryld=774&contentId=88304</a> . A ANACOM aprovou também, por deliberação de 27 de Fevereiro, as conclusões da auditoria aos indicadores de qualidade de serviço e ao sistema de reclamações dos CTT, referentes a 2001, igualmente realizada pela empresa Deloitte & Touche, tendo sido veiculadas aos CTT as recomendações e determinações correspondentes. Em <a href="http://www.anacom.pt/template15.jsp?categoryld=1660">http://www.anacom.pt/template15.jsp?categoryld=1660</a> .

### Rede de destino dos números portados

A ANACOM aprovou, a 27 de Fevereiro, uma decisão relativa à informação que deverá ser prestada ao consumidor sobre a rede de destino das chamadas para números portados, na sequência do projecto de decisão adoptado em Dezembro último. Ver <a href="http://www.anacom.pt/template20.jsp?categoryld=774&contentId=90143">http://www.anacom.pt/template20.jsp?categoryld=774&contentId=90143</a>.

### ANACOM adere ao DVB

A ANACOM aderiu, desde 1 de Janeiro de 2003, ao Projecto DVB (*Digital Video Broadcasting*), grupo de trabalho europeu que estuda e desenvolve normas abertas de televisão digital. O DVB tem neste momento em análise a preparação da plataforma MHP (*Multimedia Home Platform*), fundamental no desenvolvimento dos serviços interactivos para o arranque da televisão digital terrestre em Portugal. Ver <a href="http://www.dvb.org">http://www.dvb.org</a>.

#### Novas áreas no sítio da ANACOM

A área "Revisão 99", a designação do novo quadro regulamentar

para as comunicações electrónicas, a ser aplicado a partir de 25 de Julho de 2003, está disponível em <a href="http://www.anacom.pt/template20.jsp?categoryld=774&contentId=87674">http://www.anacom.pt/template20.jsp?categoryld=774&contentId=87674</a>. Em <a href="http://www.anacom.pt/template2.jsp?categoryld=53729">http://www.anacom.pt/template2.jsp?categoryld=53729</a>, pode ser consultada informação actualizada relativa à presidência portuguesa da Conferência Europeia das Administrações de Correios e Telecomunicações (CEPT), que decorre desde 1 de Outubro de 2002 até 30 de Setembro de 2003.

### **Números portados**

Encontravam-se portados, no final de Fevereiro, 81 532 números telefónicos fixos (81 378 números geográficos e 154 números não-geográficos). Nas redes móveis, foram portados 7 937 números telefónicos.

### **ANACOM patrocina concurso Microsoft**

O concurso de *software* da Microsoft, agora na sua sexta edição, aceita candidaturas de projectos de aplicações em ambiente Windows até ao dia 17 de Abril. Este ano, foram criadas duas novas áreas, dedicadas à televisão interactiva e ao ensino, e patrocinadas respectivamente pela TV Cabo e HP, além das categorias tradicionais - gestão, educação, *sites* e mobilidade. A ANACOM patrocina o prémio "Universidades". Em <a href="http://www.microsoft.com/portugal/concurso/">http://www.microsoft.com/portugal/concurso/</a>.

### IX Congresso Nacional de Radiodifusão

Decorreu a 22 e 23 de Fevereiro, em Castelo Branco, o IX Congresso Nacional de Radiodifusão, tendo os trabalhos sido organizados em torno de quatro painéis: "Convergência e regulação"; "O produto radiofónico e serviço público"; "Os desafios da comunicação social para o sector da radiodifusão"; e "A rádio e as novas plataformas digitais". José Faustino foi reeleito presidente da Associação Portuguesa de Radiodifusão (APR). Ver <a href="http://www.apradiodifusao.pt/net/apr">http://www.apradiodifusao.pt/net/apr</a> main.htm .

### Exposição "Comunicar" no Pavilhão do Conhecimento

Está patente, até 14 de Setembro, no Pavilhão do Conhecimento, em Lisboa, a exposição temporária "Comunicar", que desconstrói o mundo da comunicação em infindáveis vertentes, "da propagação de ondas ao satélite, do analógico ao digital, da linguagem binária à Internet, da comunicação animal à sociedade de informação", dizem os seus promotores. Em http://www.pavconhecimento.mct.pt/home/.

# ELEIÇÕES NA APDC

Norberto Fernandes foi eleito, a 25 de Fevereiro, presidente da direcção da Associação Portuguesa para o Desenvolvimento das Comunicações (APDC). A única lista sujeita a escrutínio integrou Raúl Junqueiro, como candidato ao cargo de presidente da Assembleia Geral, e Luís Ribeiro, como presidente do Conselho Fiscal. Os novos corpos sociais da APDC, criada em 1984, vão liderar o triénio 2003-2006, sob o lema "Uma associação para os novos tempos do sector". Informação adicional em <a href="http://www.apdc.pt/eleicoes 2003/apdc-eleicoes 2003.html">http://www.apdc.pt/eleicoes 2003/apdc-eleicoes 2003.html</a>.

#### AS COMUNICAÇÕES E O INVESTIMENTO ESTRANGEIRO

A Associação Portuguesa para o Desenvolvimento das Comunicações (APDC) realizou uma conferência subordinada ao tema "Portugal visto do exterior - os investidores estrangeiros nas comunicações", que decorreu em Lisboa, no Centro Cultural de Belém, a 25 de Fevereiro.

A sessão de abertura delineou as três principais linhas orientadoras da conferência: a necessidade de debater o estado actual das comunicações em Portugal; o problema da falta de investimento interno no nosso país e a sua consequente procura no exterior; e as mudanças que devem ocorrer para se registar uma atracção do investimento estrangeiro.

As principais conclusões desta conferência centram-se na constatação da elevada burocracia do sistema português, no actual panorama económico do país, na baixa qualificação dos recursos humanos e na reduzida produtividade como as principais condicionantes para o investimento estrangeiro em Portugal. Todavia, Portugal, tal como salientado, apresenta várias vantagens naturais competitivas: segurança, ausência de riscos cambiais, estabilidade, capacidade de gestão, infraestruturas modernas, cultura flexível e aberta, potencialidades geo-estratégicas e únicas condições meteorológicas na Europa.

# Comunicações em Portugal

# UMIC APRESENTA PLANO DE ACÇÃO

Diogo Vasconcelos, gestor da Unidade de Missão Inovação e Conhecimento (UMIC), apresentou, a 19 de Fevereiro, no Tagus Park, as principais medidas que a UMIC pretende lançar, a breve prazo, no âmbito da Sociedade da Informação.

O Portal do Cidadão, que o responsável da UMIC denominou de "via verde de acesso aos serviços públicos", deverá estar operacional em Dezembro deste ano, garantindo acesso a mais de 50 serviços oficiais em linha. Em Maio, contudo, o portal terá já um protótipo em funcionamento.

Outra das principais medidas com vista à promoção da economia digital é o Portal Transaccional, a inaugurar igualmente em Dezembro de 2003. Para já, foi definido o Plano Nacional de Compras e implementado um portal informativo. Em Março, será lançado o Plano Nacional de Compras Electrónicas e, a partir de Abril, o projecto funcionará, de modo piloto, em seis ministérios e em três autarquias e institutos públicos.

A iniciativa Campus Virtuais integra também o rol de projectos do Governo na matéria. Até ao final deste mês, todos os pilotos deverão estar concluídos e, até 2004, prevê-se a introdução de redes de banda larga sem fios em todas as universidades e institutos politécnicos.

A massificação da banda larga está no centro das preocupações da UMIC, que pretende concluir, ainda este mês, a estratégia nacional respectiva, promovendo, em Abril, a realização de uma Conferência Nacional de Banda Larga. Deverá ser ainda criada uma biblioteca científica digital, que passa pela formação, para breve, de um consórcio nacional. Por último, a UMIC prosseguirá a sua estratégia de atribuição de apoios financeiros à elaboração de candidaturas nacionais ao 6º Programa-Quadro da Ciência, Tecnologia e Inovação da União Europeia.

Ver <a href="http://www.governo.gov.pt/pt/">http://www.governo.gov.pt/pt/</a>

### 6º PROGRAMA-QUADRO E CAMPUS VIRTUAIS

O 6º Programa-Quadro de Ciência, Tecnologia e Inovação da União Europeia foi lançado, a 27 e 28 de Janeiro, no Porto e em Lisboa, respectivamente, pela UMIC. Orçado em 17 500 milhões de euros, a sua vigência decorre até 2006, tendo por objectivo promover o Espaço Europeu de Investigação (EEI). Pormenores em <a href="http://www.umic.pcm.gov.pt/6pq/index.html">http://www.umic.pcm.gov.pt/6pq/index.html</a> . A UMIC lançou ainda, a 22 de Janeiro, na Universidade de Aveiro, a iniciativa Campus Virtuais, pela qual os estabelecimentos de ensino superior ficarão apetrechados com redes de banda larga e acesso móvel à Internet.

### SEMINÁRIOS FCC/ UMIC

A Fundação para a Computação Científica Nacional (FCCN) organizou, durante o mês de Fevereiro, juntamente com a UMIC, dois seminários: "O protocolo IPv6 . A nova geração Internet", que decorreu no dia 13, no Laboratório Nacional de Engenharia Civil, e, a 14, no Tagus Park, o seminário "Wireless Lan's e Campus virtuais: o acesso de banda larga, como uma prioridade". Mais informação em <a href="http://www.fccn.pt/seminarios">http://www.fccn.pt/seminarios</a> .

#### INDICADORES SI

A 27 e 28 de Fevereiro, decorreu em Lisboa, no Centro Científico e Cultural de Macau, o segundo seminário sobre Indicadores para a Sociedade da Informação, uma organização conjunta da UMIC e da Red Iberoamericana de Indicadores de Ciencia y Tecnología (RICYT). Pormenores em http:/ /www.umic.pcm.gov.pt/site/?tema=6&mid=2001&ler=2001.

### Programa @LIS

As prioridades a integrar na Acção A1 - Diálogo político e regulamentar do Programa @LIS, foram dadas a conhecer, ainda em forma de projecto, aos diferentes actores nacionais do sector das comunicações, numa reunião que decorreu a 17 de Janeiro, nas instalações da Presidência do Conselho de Ministros, coordenada pela UMIC. Na mesma data, foi entregue pela UMIC aos representantes do programa @LIS a resposta nacional a um questionário sobre o assunto, distribuído previamente. Com uma verba de 3,8 milhões de euros distribuídos por três anos, esta acção pretende desenvolver projectos no âmbito da Sociedade da Informação, em parceria com a América Latina. Ver http://europa.eu.int/information society/topics/international/latin/alis/index en.htm.

### PUBLICADOS NOVOS DIPLOMAS

- Lei nº 6/2003 (I Série-A do Diário da República de 6 de Março) Autoriza o Governo a legislar sobre o regime de expropriação da rede básica de telecomunicações.
- Decreto-Lei nº 18/2003 (I Série-A do Diário da República de 18 de Fevereiro) Altera o Decreto-Lei nº 20-C/86, de 13 de Fevereiro, que estabelece a possibilidade de redução de 50 por cento do preço da taxa de assinatura telefónica para os reformados, pensionistas e inválidos para o trabalho, com rendimentos iguais ou inferiores ao ordenado mínimo nacional.
- Decreto-Lei nº 31/2003 (I Série-A do D.R. de 17 de Fevereiro) Altera as bases da concessão do serviço público de telecomunicações, publicadas em anexo ao Decreto-Lei nº 40/95, de 15 de Fevereiro.
- Aviso (III Série do D.R. de 17 de Fevereiro) Substitui o aviso publicado na III Série do D.R. de 18 de Setembro de 2001, em conformidade com o Decreto-Lei nº 151-A/2000, de 20 de Julho.
- Portaria nº 144-A/2003 (I Série-B do D.R. de 10 de Fevereiro) Aprova as taxas aplicáveis às radiocomunicações, revogando a portaria nº 667-A/2001, de 2 de Julho.

O Conselho de Ministros (C.M.) de 28 de Fevereiro aprovou um Decreto-Lei que cria a Bolsa de Emprego Público (BEP), que pretende divulgar, prioritariamente através da Internet, as oportunidades de recrutamento oferecidas pelo Estado. Foi ainda aprovado outro diploma que define normas especiais visando as parcerias público-privadas. O C.M. de 20 de Fevereiro aprovou uma proposta de Lei que autoriza o Governo a legislar sobre certos aspectos legais dos serviços da sociedade da informação, em especial do comércio electrónico, no mercado interno, transpondo para a ordem jurídica nacional a Directiva n.º 2000/31/CE, do Parlamento Europeu e do Conselho, de 8 de Junho. O mesmo C.M. aprovou uma resolução que adopta diversas medidas tendentes a generalizar a aquisição de bens e serviços por via electrónica na Administração Pública e no tecido empresarial, incumbindo a Unidade de Missão Inovação e Conhecimento (UMIC) de proceder à sua implementação e acompanhamento, em articulação com outras entidades. Por último, o executivo aprovou a resolução de nomeação dos membros do Conselho da Autoridade da Concorrência, que será presidido por Abel Mateus, sendo vogais Eduardo Rodrigues e Teresa Moreira. A Autoridade da Concorrência deverá entrar em funcionamento a 24 de Março. VER http://www.dr.incm.pt VER http://www.governo.gov.pt

# Comunicações no Mundo

# **ENCONTROS CEPT**

### **CPG**

Gotemburgo, na Suécia, recebeu, de 10 a 14 de Fevereiro, o Grupo de Preparação das Conferências (CPG), estrutura da Conferência Europeia das Administrações de Correios e Telecomunicações (CEPT) que tem em mãos a preparação, pela parte europeia, da próxima Conferência Mundial das Radiocomunicações (WRC03).

No encontro, foram aprovadas as propostas comuns europeias (ECP) sobre a maioria dos 39 items da agenda da WRC03 e identificadas as Administrações que têm intenção de subscrever cada ECP, a que se segue o procedimento formal de assinatura, que tem como data limite o próximo dia 1 de Abril. O documento da CEPT à WRC03 será composto de várias partes, cada uma associada ao respectivo item, com a indicação dos países europeus que a apoiam.

Foram também aprovadas as *briefs* e actualizado o documento síntese das posições preliminares da CEPT, tudo por referência a para cada um dos pontos da agenda. A aprovação final de todas as *briefs* só será feita na última reunião do CPG.

Nalguns temas foi mais difícil obter um acordo que conduzisse à ECP. É o caso, nomeadamente, do serviço de radionavegação por satélite (RNSS), onde se insere o projecto europeu Galileo (o CPG aprovou uma proposta que garante o mesmo enquadramento regulamentar, quer aos sistemas já existentes quer ao sistema Galileo, procurando-se assim consolidar as condições de viabilidade do projecto, no que respeita à atribuição de frequências), e do IMT-2000 e sistemas futuros, em que foi aprovada uma proposta que aponta 2010 como a data mais consistente para avaliar as necessidades futuras de espectro, as quais deverão ser ditadas pelo mercado e pela experiência entretanto adquirida.

Idênticas dificuldades de consenso se registaram a propósito de outros assuntos: o serviço móvel aeronáutico por satélite (AMSS) na faixa 14-14.5 GHz, face ao qual há uma proposta para atribuição desta faixa a este serviço com estatuto secundário; as estações terrenas a bordo de navios (ESV), em que obteve acordo no que toca à opção de enquadramento regulamentar que a CEPT proporá à WRC03, a qual se baseia em distâncias de separação da costa para protecção do serviço fixo e em diâmetros mínimos das antenas a instalar nos navios em função das faixas de frequência em causa (6/4 GHz e 14/11 GHz); e a identificação de faixas a serem harmonizadas global/ regionalmente para sistemas de emergência de protecção pública e auxílio a desastres (PPDR), em que a CEPT irá propor uma resolução que identifica as faixas actualmente harmonizadas na Europa (380-385 MHz e 390-395 MHz) para os sistemas digitais de banda estreita.

Por último, e quanto ao item que diz respeito ao enquadramento regulamentar das RLAN (*Radio Local Area Networks*) na faixa dos 5 GHz, a CPG aprovou uma ECP que propõe a atribuição das faixas 5150-5350 MHz e 5470-5725 MHz ao serviço móvel com estatuto primário, embora sujeitas a condições que garantam a devida protecção dos serviços já existentes (fixo por satélite, radionavegação aeronáutica, radiolocalização e serviços científicos espaciais).

#### ECC PT5

Reuniu em Copenhaga, nos dias 19 e 20 de Fevereiro, a equipa de projecto sobre Satélites (PT5) do Comité de Comunicações Electrónicas (ECC), tendo sido feita uma nova actualização da implementação do Balcão Único de Satélites (*One Stop Shopping* - OSS) e do Formulário Comum (*Combi*-

ned Application Form - CAF).

Neste encontro, prosseguiram os trabalhos de desenvolvimento dos requisitos informáticos inerentes à Recomendação COM, elaborando-se designadamente o *flow chart* da aplicação, e foram discutidos novos temas de trabalho para o PT5, nomeadamente os decorrentes da entrada em vigor do novo quadro regulamentar da União Europeia.

### **ECC PT4 - APRII**

Neste encontro, que decorreu em Madrid, a 13 e 14 de Fevereiro, o presidente da equipa de projecto PT4 - Princípios de Contabilidade e Regulação da Interligação Internacional (APRII) - informou que, em virtude da reestruturação do ECC, o APRII e o ECC PT2 (Regulamentação Técnica e Desenvolvimento de Normas para Interligação - TRIS) vão passar a constituir, em conjunto, o grupo de trabalho Regulação do Acesso e da Interligação (Access and Interconnection Regulation - WG AIR), tendo sido extensivamente discutidas matérias relacionadas com essa nova estrutura. Dos restantes assuntos debatidos, destacam-se o novo quadro regulamentar comunitário para o sector das comunicações electrónicas, as taxas de contabilização, a interligação no âmbito do tráfego fixo-móvel e a terceira geração móvel (UMTS).

### **ECC WG RR**

A reunião do Grupo de Trabalho Regulamentação das Radiocomunicações (WG RR) decorreu em Copenhaga, na Dinamarca, de 3 a 7 de Fevereiro, tendo participado representantes de 26 Administrações da CEPT.

De entre as questões abordadas, merecem especial destaque a aprovação, para consulta pública, de um projecto de Decisão ECC sobre a isenção de licença individual de estações terrenas VSAT (*Very Small Aperture Terminals*) a funcionar nas faixas de frequências 14,25 - 14,50 GHz (Terra-espaço) e 10,70 - 11,70 GHz (espaço-Terra), a aprovação de uma Recomendação ECC relativa à proibição de colocação no mercado em serviço de *Jammers* GSM (sistemas não selectivos) e a actualização da informação constante do sítio do Gabinete Europeu de Radiocomunicações (ERO), relativa aos regimes de licenciamento aplicáveis a estações de CB (equipamento PR27) e à implementação das Decisões ERC sobre equipamento PMR446 nos diferentes países membros da CEPT.

projecto de relatório ECC sobre estações de radiodifusão sonora e televisiva, funcionando em modulação de frequência, não licenciadas na Europa. Foram ainda efectuadas várias apresentações sobre os novos enquadramentos regulamentares aplicáveis aos serviços de radiocomunicações, em vigor em alguns países membros da CEPT, como a Dinamarca, Holanda, Federação da República da Jugoslávia, Irlanda e Hungria.

Foi também submetida à apreciação do WG RR a primeira versão de um

### **ECC WG SE**

Realizou-se em Molde, Noruega, de 2 a 8 de Fevereiro, uma reunião do Grupo de Engenharia de Espectro (WG SE), onde foram aprovados vários documentos, entre os quais um relatório sobre os efeitos dos sistemas de transmissão por cabo (designadamente tecnologias *power line*, xDSL e televisão por cabo) nos serviços de radiocomunicações.

O WG SE aprovou ainda um novo relatório sobre a compatibilidade de radares anticolisão de curto alcance para veículos, apontando as conclusões preliminares para que não sejam compatíveis com os sensores meteo-

# Comunicações no Mundo

rológicos passivos (EESS), radioastronomia e serviço fixo.

A nova "máscara" para as emissões "fora de banda" dos emissores de radiodifusão sonora em AM, em processo de votação no âmbito do Instituto Europeu de Normas de Telecomunicações (ETSI), foi alvo de voto negativo por algumas administrações, por considerarem ser menos restritiva que a anterior.

### **WG FM**

A reunião do grupo de Gestão de Frequências (WG FM) decorreu em Dublin, de 27 a 31 de Janeiro, com a finalidade de preparar a Conferência Regional de Radiocomunicações (RRC04/05), de adoptar diversas recomendações, nomeadamente sobre a utilização harmonizada do espectro para a opção de 1,28 Mcps para UTRA TDD (*Universal Terrestrial Radio Access - Time Division Duplex*), e de rever as recomendações sobre faixas de frequências para utilização temporária de ligações de audio e video SAP/SAB (auxiliares de radiodifusão), incluindo ENG/OB (feixes de reportagem) e sobre coordenação de sistemas UMTS/ IMT2000 nas fronteiras. Foram aprovados, para consulta pública, dois projectos de Decisão ECC.

Foram aprovados, para consulta pública, dois projectos de Decisão ECC, um sobre a utilização da faixa de frequências 1479,5-1492 MHz pelos sistemas S-DAB e outro para eliminação da Decisão ERC (97)08 sobre o Plano Schiever para TFTS.

Igualmente foram aprovados, para consulta às Administrações, os seguintes documentos: um projecto de recomendação ECC sobre monitorização de satélites na CEPT; um projecto de recomendação ECC sobre medidas para salvaguardar a futura utilização do sistema UMTS/ IMT2000, na faixa dos 2,5 GHz, face aos sistemas de radiodifusão sonora por satélite; um projecto de revisão da recomendação ERC/REC 70-03, sobre SRD (aplicações de pequeno alcance e potência) e um projecto de relatório ECC sobre o plano estratégico para PMR/PAMR (*Professional - Private - Mobile Radio/ Public Access Mobile Radio)*.

Na sequência da consulta efectuada às administrações, o GT FM decidiu enviar ao ECC, para adopção final, o projecto de Decisão ECC sobre dis-

ponibilidade de frequências para PMR/ PAMR de banda larga e a proposta para eliminação das seguintes recomendações: recomendação T/R 01-02, sobre monitorização de emissões de estações de serviço espaciais; recomendação T/R 01-03, sobre monitorização de emissões de satélite; e recomendação T/R 42-01 sobre designação de faixas de frequências para o sistema pan-europeu TFTS.

### **ECC - FM EFIS**

A manutenção da informação do EFIS (ERO Frequency Information Systems), grupo de manutenção que integra o WG FM, com a adição de nova informação, e partilha de experiências nesta área, estiveram em foco na reunião do EFIS/ MG, realizada a 13 de Fevereiro na sede do ERO, em Copenhaga.

O trabalho futuro incidirá sobre a revisão das decisões ERC/DEC (97)01 e ECC/DEC (01)03 e na forma adequada para incluir informação sobre interfaces radio, de acordo com o artigo 4.1 da Directiva R&TTE.

#### **ECC - SE PT 37**

Realizou-se em Londres, de 13 a 14 de Janeiro, a terceira reunião da equipa de projecto que pertence ao Grupo de Engenharia do Espectro SE PT37 (utilização do CDMA - *Code Division Multiplex Access* - em sistemas PMR), em que foi feito o balanço do trabalho até ao momento realizado.

### **CERP - WG AE**

Berlim recebeu, a 25 de Fevereiro, o encontro do grupo de trabalho Assuntos Económicos (WG AE), do Comité Europeu de Regulação Postal (CERP), onde foi efectuado um ponto de situação dos trabalhos realizados, destacando-se a apresentação de diversos sistemas de controlo de preços, custo e financiamento do serviço universal e IVA e o balanço dos desenvolvimentos ocorridos no âmbito do sistema de encargos terminais da União Postal Universal (UPU).







# Grupo de Reguladores Independentes

#### **GT PMS**

A Autoridade Nacional de Comunicações (ANACOM) participou na reunião do grupo de trabalho Poder de Mercado Significativo (GT PMS), do Grupo de Reguladores Independentes (IRG), realizada a 21 de Fevereiro, em Londres, onde foram debatidos assuntos que se encontram em discussão no âmbito da recomendação sobre mercados relevantes, nomeadamente os concernentes ao conceito de PMS, às questões práticas relativas à análise de mercados e aos problemas de concorrência efectiva observados nos vários mercados.

## Qualidade do serviço postal universal em debate

Realizou-se em 27 de Fevereiro um seminário, em Bruxelas, promovido pela Comissão Europeia, sobre um estudo a desenvolver pela WIK - Consult, no âmbito da qualidade do serviço postal universal.

Foi ainda apresentado um outro estudo a desenvolver pela mesma empresa, relativo à rede postal dos países aderentes à União Europeia.

#### FICHA TÉCNICA

EDIÇÃO E PROPRIEDADE · ICP - Autoridade Nacional de Comunicações (ANACOM) · ISSN nº 1645-4162 · TIRAGEM · 600 exemplares SEDE · Av. José Malhoa, 12 · 1099-017 Lisboa · www.anacom.pt · info@anacom.pt · DIRECTORA · Fátima A. Botelho PRODUÇÃO · Companhia dos Riscos, DESIGN LDA · www.companhia-riscos.pt · geral@companhia-riscos.pt

### União Europeia

### RECOMENDAÇÃO DA COMISSÃO SOBRE MERCADOS RELEVANTES

A 11 de Fevereiro, a Comissão Europeia aprovou uma recomendação relativa aos mercados relevantes de produtos e serviços no sector das comunicações electrónicas susceptíveis de regulamentação ex ante, em conformidade com o disposto na Directiva 2002/21/CE, do Parlamento Europeu e do Conselho, relativa a um quadro regulamentar comum para as redes e serviços de comunicações electrónicas. Considerada a "peça final" do pacote "Revisão 99", a recomendação identifica 18 mercados (11 mercados grossistas e 7 mercados retalhistas) cuja necessidade de regulação específica passa a consistir a excepção, dependendo da averiguação prévia por parte dos reguladores nacionais.

Em <a href="http://europa.eu.int/rapid/start/cgi/guesten.ksh?p\_action.gettxt">http://europa.eu.int/rapid/start/cgi/guesten.ksh?p\_action.gettxt</a> = gt&doc=IP/03/221|0|RAPID&Ig=EN; .

### COMUNICAÇÕES ELECTRÓNICAS

Numa comunicação datada de 11 de Fevereiro, e intitulada "Comunicações electrónicas: o caminho para a economia do conhecimento", a Comissão procede ao balanço da situação do sector, antecipando medidas a adoptar até ao final de 2005. Em <a href="http://europa.eu.int/information\_society/eeurope/news/library/documents/acte-sector-en.pdf">http://europa.eu.int/information\_society/eeurope/news/library/documents/acte-sector-en.pdf</a>.

### RELATÓRIO DE AVALIAÇÃO DO EEUROPE 2002

A Comissão dirigiu uma comunicação ao Conselho, ao Parlamento Europeu, ao Comité Económico e Social e ao Comité das Regiões, na qual adopta o relatório final relativo à implementação do Plano de Acção e*Europe* 2002. Lançado no Conselho Europeu de Santa Maria da Feira, em Junho de 2002, o e*Europe* 2002 revelou-se um "imenso êxito" na tarefa de colocar *online* famílias, escolas e empresas, de acordo com o relatório, divulgado a 12 de Fevereiro. Em <a href="http://europa.eu.int/information\_society/">http://europa.eu.int/information\_society/</a>

eeurope/news\_library/documents/acte\_eEurope\_2002\_en.doc http://europa.eu.int/rapid/start/cgi/guesten.ksh?p\_action.gettxt =gt&doc=IP/03/220|0|RAPID&lg=EN;

### COMISSÃO ESTUDA CRIAÇÃO DE AGÊNCIA DE SEGURANCA

Ciente de que a *cyber* segurança é um elemento fulcral na economia digital, a Comissão propôs, a 10 de Fevereiro, um regulamento que institui a futura Agência Europeia de Segurança de Redes e Informação. Pormenores em

http://europa.eu.int/rapid/start/cgi/guesten.ksh?p\_action.gettxt =gt&doc=IP/03/208|0|RAPID&lg=EN;

http://europa.eu.int/rapid/start/cgi/guesten.ksh?p\_action.gettxt =gt&doc=MEMO/03/28|0|RAPID&lg=EN;

http://europa.eu.int/rapid/start/cgi/guesten.ksh?p\_action.gettxt =gt&doc=SPEECH/03/65|0|RAPID&lg=EN; .

#### CONSULTA PÚBLICA SOBRE O PROGRAMA TEN-TELECOM

Termina a 28 de Março uma consulta pública, promovida pela Comissão, no

âmbito do documento "Orientações e Prioridades para o programa eTEN 2003-2004". Em <a href="http://www.ten-telecom.org/public consultation.asp">http://www.ten-telecom.org/public consultation.asp</a> .

### RADIONAVEGAÇÃO POR SATÉLITE EM DEBATE

O primeiro seminário euro-mediterrânico sobre sistemas globais de navegação por satélite decorreu, no Cairo, de 16 a 17 de Fevereiro, tendo o futuro Galileo e o seu congénere EGNOS (*European Geostationary Navigation Overlay Service*) estado em foco. Detalhes em <a href="http://europa.eu.int/rapid/start/cgi/guesten.ksh?p\_action.gettxt=gt&doc=MEMO/03/42|0|RAPID&lg=EN;">http://europa.eu.int/rapid/start/cgi/guesten.ksh?p\_action.gettxt=gt&doc=MEMO/03/42|0|RAPID&lg=EN;</a>.

#### INCUMPRIMENTO DE CONTRATOS PÚBLICOS

A Comissão decidiu avançar com processos por infracção contra sete Estados-membros, por incumprimento das regras comunitárias no âmbito dos contratos públicos. Portugal está entre eles, devido à alegada transposição incorrecta da Directiva 89/665/CEE, sobre processos de recurso.

### APROVADA AQUISIÇÃO DA STI

Foi aprovada a aquisição de 41 por cento do capital da Siemens Tele Industry (STI) pelo fabricante grego Intracom SA. Em <a href="http://europa.eu.int/rapid/start/cg/guesten.ksh?p">http://europa.eu.int/rapid/start/cg/guesten.ksh?p</a> action.gettxt=gt&doc=IP/03/211 | 0 | RAPID&lg=EN;

### **ELEARNING 2004 - 06**

O programa de *eLearning* da União Europeia para 2004-2006, bem como os *links* de iniciativas nacionais congéneres, podem ser consultado no portal de ensino por via electrónica da Comissão, em <a href="http://www.elearningeuropa.info/">http://www.elearningeuropa.info/</a>, lançado a 4 de Fevereiro.

Ver <a href="http://europa.eu.int/rapid/start/cgi/guesten.ksh?p\_action.gettxt=gt&doc=IP/03/168]0|RAPID&lg=EN;">http://europa.eu.int/rapid/start/cgi/guesten.ksh?p\_action.gettxt=gt&doc=IP/03/168|0|RAPID&lg=EN;</a>.

RELATÓRIO SOBRE NOTIFICAÇÃO DE REGRAS DE SERVIÇOS ONLINE O primeiro relatório da Comissão sobre a aplicação da notificação prévia das regras nacionais aos serviços online mostrou o êxito da medida. Ver <a href="http://europa.eu.int/rapid/start/cgi/guesten.ksh?p\_action.gettxt=gt&doc=lP/03/227|0|RAPID&lg=EN;">http://europa.eu.int/rapid/start/cgi/guesten.ksh?p\_action.gettxt=gt&doc=lP/03/227|0|RAPID&lg=EN;</a>. O relatório está disponível em <a href="http://www.europa.eu.int/comm/internal\_market/en/ecommerce/com69pt.pdf">http://www.europa.eu.int/comm/internal\_market/en/ecommerce/com69pt.pdf</a>.

#### TRATADO DE NICE ENTRA EM VIGOR

Previsto para responder às exigências que se colocam com o alargamento da União Europeia a 10 novos Estados-membros, o Tratado de Nice entrou formalmente em vigor a 1 de Fevereiro. Uma das principais novidades consiste na alteração do processo de tomada de decisão, que, em diversas matérias, passa da unanimidade para a maioria qualificada.

Ver <a href="http://europa.eu.int/comm/nice\_treaty/index\_pt.htm">http://europa.eu.int/comm/nice\_treaty/index\_pt.htm</a>

http://europa.eu.int/rapid/start/cgi/guesten.ksh?p\_action.gettxt =gt&doc=IP/03/160|0|RAPID&lg=EN; .

### **IOUE**

- **Resolução do Conselho (2003/C48/01)** Relativa a uma abordagem europeia para uma cultura em matéria de segurança das redes e da informação. Publicada a 28 de Fevereiro.
- Resolução do Conselho (2003/C48/02) Sobre a aplicação do plano de acção eEurope 2005. Publicada a 28 de Fevereiro.
- Informação da Comissão (2003/C42A/01) Recrutamento do director da empresa comum Galileo Reabertura do prazo para apresentação de candidaturas. Publicada a 21 de Fevereiro.
- **Directiva 2002/95/CE (2003/L37/19)** Do Parlamento Europeu e do Conselho, de 27 de Janeiro de 2003, relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e electrónicos. Publicada a 13 de Fevereiro.
- Directiva 2002/96/CE (2003/L37/24) Do Parlamento Europeu e do Conselho, de 27 de Janeiro de 2003, relativa aos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (REEE). Publicada a 13 de Fevereiro.
- Convite (2003/C34A/01) Relativo à apresentação de candidaturas para o preenchimento do lugar de responsável pela protecção de dados da Eurojust. Publicado a 13 de Fevereiro.
- **Recomendação da Comissão de 11 de Fevereiro** Relativa aos mercados relevantes de produtos e serviços no sector das comunicações electrónicas susceptíveis de regulamentação ex *ante*, em conformidade com o disposto na Directiva 2002/21/CE.

### NOTÍCIAS DE OUTROS PAÍSES

ESPANHA - Comisión del Mercado de las Telecomunicaciones (CMT) -

A CMT aprovou, a 13 de Fevereiro, uma recomendação sobre boas práticas para a efectivação de contratos de serviços de telecomunicações na administração pública. Em <a href="http://www.cmt.es/cmt/document/c\_prensa/2003/c20030213">http://www.cmt.es/cmt/document/c\_prensa/2003/c20030213</a> 02.pdf.

**ESPANHA -** *Ministerio de Ciencia y Tecnología* (MCT) - "Adaptar-se hoje à nova televisão" é o título de um folheto informativo relativo à televisão digital terrestre (TDT) que o MCT acaba de editar. Ver <a href="http://www.sgc.mfom.es/">http://www.sgc.mfom.es/</a>.

FRANÇA - Autorité de Régulation des Télécommunications (ART) - A ART congratula-se com o facto de o número de linhas desagregadas, no acesso ao lacete local, ter atingido o total histórico de 10 mil linhas, quando há apenas três meses se situava nas escassas centenas. Pormenores em <a href="http://www.art-telecom.fr/observatoire/blr/index-tbtous.htm">http://www.art-telecom.fr/observatoire/blr/index-tbtous.htm</a> . Pelo sexto ano consecutivo, o regulador realizou um estudo de aferição da qualidade das redes móveis na França metropolitana. Ver <a href="http://www.art-telecom.fr/communiques/2003/index-c250203.htm">http://www.art-telecom.fr/communiques/communiques/2003/index-c250203.htm</a> .

ITÁLIA - Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni (AGC) - A 27 de Fevereiro, a AGC aprovou, com reduções substanciais, a proposta de referência de interligação 2002 da Telecom Italia. Ver <a href="http://www.agcom.it/comunicati/cs\_270203.htm">http://www.agcom.it/comunicati/cs\_270203.htm</a> . Os novos preços máximos nas chamadas fixo-móvel, que entram em vigor a 1 de Junho, podem ser consultados em <a href="http://www.agcom.it/comunicati/cs\_050203.htm">http://www.agcom.it/comunicati/cs\_050203.htm</a> .

IRLANDA - Commission for Communications Regulation (ComReg) - A 10 de Fevereiro, a ComReg lançou uma consulta relativa à tarifação na interligação na rede fixa, que decorre até 21 de Março. Em <a href="http://www.odtr.ie/whats\_new/default.asp?ctype=5&nid=100818">http://www.odtr.ie/whats\_new/default.asp?ctype=5&nid=100818</a> . A 17, o regulador irlandês lançou o seu sítio, renovado, na Internet, em <a href="http://www.odtr.ie/\_fileupload/publications/pres170203.pdf">http://www.odtr.ie/\_fileupload/publications/pres170203.pdf</a> . A 30 de Janeiro, o regulador fixou o chamado "no contact period", no âmbito da OLL, em 3 meses. Em <a href="http://www.comreg.ie/\_fileupload/publications/ComReg0311.pdf">http://www.comreg.ie/\_fileupload/publications/ComReg0311.pdf</a> .

REINO UNIDO - Office of Telecommunications (OFTEL) - Está a decorrer, até 11 de Março, uma consulta que pretende averiguar as formas mais adequadas de financiamento das actividades do regulador, pela indústria, no âmbito do novo quadro regulamentar para o sector. Em <a href="http://www.oftel.gov.uk/press/releases/2003/pr05\_03.htm">http://www.oftel.gov.uk/press/releases/2003/pr05\_03.htm</a>. No âmbito do Livro Branco das Comunicações, a OFTEL publicou um conjunto de linhas de orientação para a elaboração de códigos de conduta em prol dos consumidores. Os interessados poderão pronunciar-se sobre esta matéria até 31 de Maio. Ver <a href="http://www.oftel.gov.uk/publications/indguidelines/2003/copi0203.htm">http://www.oftel.gov.uk/publications/indguidelines/2003/copi0203.htm</a>.

**REINO UNIDO - Postal Services Commission (Postcomm) -** O regulador postal britânico decidiu prolongar, até 21 de Março, uma consulta relativa à proposta dos novos preços a praticar pelo incumbente Royal Mail. Prevê-se que as novas tarifas entrem em vigor a 1 de Abril. Em <a href="http://www.psc.gov.uk/documents/Media/022103Postcommextendspricecontrolconsultation.pdf">http://www.psc.gov.uk/documents/Media/022103Postcommextendspricecontrolconsultation.pdf</a> .

NORUEGA - Norwegian Post and Telecommunications Authority (PT) - A PT lançou uma consulta relativa ao acesso fixo via rádio (FWA), nas bandas de frequências 3-40 GHz, que pretende auscultar quais serão as formas mais adequadas de atribuição das respectivas licenças. O prazo para envio de comentários termina a 10 de Abril. Ver <a href="http://www.npt.no/eng/frequencies/news/data/2001/frekvensaksess">http://www.npt.no/eng/frequencies/news/data/2001/frekvensaksess</a> eng2.pdf

FINLÂNDIA - Ministry of Transport and Communications Finland (MINTC) - Acaba de ser publicado um relatório que analisa e compara as alterações recentes, em termos regulamentares, nas telecomunicações europeias, em ligação com a actuação do regulador finlandês, a Finnish Communications Regulatory Authority (FICORA). Detalhes em <a href="http://www.mintc.fi/www/sivut/dokumentit/julkaisu/julkaisusarja/2003/comparativelessons.pdf">http://www.mintc.fi/www/sivut/dokumentit/julkaisu/julkaisusarja/2003/comparativelessons.pdf</a>.

BRASIL - Agência Nacional de Telecomunicações (ANATEL) - Os aumentos de 22 por cento registados nos preços das tarifas das redes móveis atingem apenas cerca de 5 por cento do total de acessos móveis no Brasil (correspondentes aos planos básicos de serviços), esclareceu a ANATEL em comunicado divulgado a 6 de Fevereiro. Os restantes planos, entre os quais se incluem os acessos pré-pagos (72 por cento do total), não foram afectados pelo reajuste tarifário. Ver <a href="http://www.anatel.gov.br/">http://www.anatel.gov.br/</a> Tools/frame.asp?link=/biblioteca/releases/2003/release\_06\_02\_2003(4).pdf e <a href="http://www.anatel.gov.br/Tools/frame.asp?link=/biblioteca/releases/2003/release\_06\_02\_2003(2).pdf">http://www.anatel.gov.br/Tools/frame.asp?link=/biblioteca/releases/2003/release\_06\_02\_2003(2).pdf</a> . A 15 de Fevereiro, terminou a consulta sobre a proposta de regulamento de uso de serviços de rede de telecomunicações no acesso a serviços Internet - que prevê dois novos modelos de acesso - tendo sido recebidos 903 contributos. Ver <a href="http://www.anatel.gov.br/biblioteca/Releases/2003/release">http://www.anatel.gov.br/biblioteca/Releases/2003/release</a> 17 02 2003(2).pdf .

**EUA - Federal Communications Commission** (FCC) - O Plano Estratégico para 2003-2008 do regulador norte-americano está disponível em <a href="http://www.fcc.gov/omd/strategicplan/strategicplan2003-2008.pdf">http://www.fcc.gov/omd/strategicplan/strategicplan2003-2008.pdf</a> e estabelece seis objectivos prioritários. A 30 de Janeiro, a FCC decidiu realocar espectro com vista à sua reutilização em novos serviços de telecomunicações sem fios, designadamente a terceira geração móvel (IMT2000). Em <a href="http://hraunfoss.fcc.gov/edocs\_public/attachmatch/DOC-230754A1.pdf">http://hraunfoss.fcc.gov/edocs\_public/attachmatch/DOC-230754A1.pdf</a> .

## União Internacional das Telecomunicações

## PREPCOM E SOCIEDADE DA INFORMAÇÃO

A perspectiva da escassa participação da sociedade civil e do mundo empresarial na Cimeira Mundial sobre a Sociedade da Informação (WSIS) suscitou polémica durante a segunda reunião do Comité Preparatório (PrepCom2) da União Internacional das Telecomunicações (UIT), tendo motivado inclusivé uma reunião de urgência entre o presidente do Comité e os chefes de delegação, a 26 de Fevereiro.

Na reunião, que decorreu em Genebra, entre 17 a 28 de Fevereiro, foi adiantada a necessidade de reabrir a participação em todo o processo preparatório aos representantes de agências da Organização das Nações Unidas (ONU), organizações não governamentais (ONG), empresas e cidadãos, numa tentativa de recuperar o seu interesse pela WSIS.

### RAG

Realizou-se de 27 a 31 de Janeiro, em Genebra, uma reunião do *Radiocommunication Advisory Group* (RAG), o grupo consultivo de radiocomunicações

que integra o Sector das Radiocomunicações da UIT (UIT-R).

No seu discurso de abertura, o Secretário Geral da UIT sublinhou as dificuldades financeiras com que a União se debate de momento e a necessidade de proceder à redução dos encargos com recursos humanos e actividades da União e de introduzir cortes, nomeadamente no número e duração das reuniões e na quantidade de documentos em papel a distribuir.

Considerando a proximidade da realização da Conferência Mundial de Radio-comunicações (WRC03), em Julho de 2003, e dos seus trabalhos preparatórios, a reunião teve como objectivo principal a preparação da próxima Assembleia de Radiocomunicações (RA03), bem como a análise das decisões adoptadas durante a Conferência de Plenipotenciários (PP02), em Marraqueche, nomeadamente aquelas que introduziram alterações à Constituição (CS) e à Convenção (CV) com incidência na UIT-R e as medidas de carácter financeiro que se repercutem nas actividades da UIT.

VER http://www.itu.int/newsroom/press\_releases/2003/10.html



# UNIÃO EUROPEIA - COMITÉ DE COMUNICAÇÕES (COCOM)

Reunido em Bruxelas, pela quarta vez, a 12 de Fevereiro, o Comité de Comunicações (COCOM) debateu duas propostas de recomendação apresentadas pela Comissão Europeia, uma sobre R-LANs (*local area network*) e outra sobre a localização do chamador. Enquanto a primeira proposta foi aprovada (com o voto contra de Portugal), a segunda suscitou diversas dúvidas, designadamente relacionadas com a conformidade de algumas disposições com a Directiva de Protecção de Dados, tendo a sua aprovação ficado pendente e aguardando a Comissão o envio de comentários até ao dia 12 de Março.

A Comissão solicitou ainda comentários preliminares das delegações ao seu esboço de proposta de recomendação sobre linhas alugadas, tendo referido que irá brevemente apresentar um texto consolidado, face ao qual será dado um prazo de três semanas para comentários.

No que respeita à transposição do novo quadro regulamentar, conhecido por "Revisão 99", a Comissão informou estar à disposição dos Estados-membros para eventuais esclarecimentos associados à transposição, incluindo a realização de encontros bilaterais, bem como ter em preparação uma "tabela de conformidade" para a Directiva de Protecção de Dados, instrumento auxiliar de avaliação do respectivo estado de transposição.

Foram distribuídos documentos relativos ao acesso em *bitstream* e à tabela de disponibilização da banda larga, tendo sido solicitados comentários aos Estados-membros até ao dia 26 de Fevereiro.

A constituição de um novo grupo de trabalho sobre Acesso para Utilizadores com Necessidades Especiais foi abordada, tendo a Comissão apresentado dois documentos neste âmbito - síntese da legislação e dos problemas actuais e proposta de termos de referência de funcionamento deste grupo.

O COCOM pronunciou-se também sobre um documento elaborado pela Comissão relativo às diversas metodologias de preços para o acesso ao lacete local, em vigor nos Quinze.

Foram ainda objecto de discussão as disposições da Directiva 2002/58/CE, de 31 de Julho, relativas ao correio electrónico não solicitado, e a provável realização de dois seminários, sobre o Espaço Europeu de Numeração Telefónica (ETNS) e sobre a metodologia para a elaboração do relatório de linhas alugadas.

A Comissão, por último, apresentou a recém-adoptada Recomendação sobre mercados relevantes e distribuiu uma compilação da jurisprudência comunitária relevante para o sector.

VER http://europa.eu.int/information\_society/topics/telecoms/implementation/onp/index\_en.htm



# Acesso à Internet via Satélite

O acesso via satélite à Internet, embora não tão usual, pode ser uma solução viável, na ausência de uma ligação DSL ou via cable modem na região, quando se pretenda um serviço de desempenho superior ao de um acesso dial-up. Trata-se de uma solução que não requer linha de telefone ou rede de cabo, bastando um reflector de satélite para comunicações bi-direccionais (a velocidade de upload é de aproximadamente um décimo da velocidade de cerca de 500 Kbps, atingida no download). O equipamento necessário consiste, basicamente, num reflector, dois modems (para o uplink e downlink) e cabos coaxiais para as ligações reflector-modems, para além de visão desobstruída até aos satélites geo-estacionários.

O acesso à Internet através de sistemas de comunicações por satélite utiliza a tecnologia de *IP multicasting*, que permite que um único satélite sirva simultaneamente vários milhares de canais de comunicação, enviando dados comprimidos ponto-multiponto, e assegurando uma largura de banda superior ao

dos sistemas terrestres de dial-up.

A grande maioria dos operadores de telecomunicações encaram, todavia, os satélites como apenas mais um elo (designadamente na cobertura de oceanos e apoio a ligações terrestres) na cadeia de transmissão inerente a um serviço de telecomunicações, sendo, na generalidade, utilizados apenas como routers, emissores, repetidores ou fonte de energia radiada. A sua utilização tende no entanto a assumir-se como uma alternativa para distribuição de conteúdos a comunidades afastadas dos grandes centros urbanos, nomeadamente quando dispersas por vastas áreas geográficas - um único satélite geoestacionário pode, por exemplo, cobrir praticamente toda a Europa.

As vantagens da utilização dos satélites passam pelo acesso imediato, grande cobertura e ausência de barreiras de ordem geográfica. Num ambiente de *multi-casting*, o satélite apresenta, inclusivamente, vantagens face à fibra óptica - razão pela qual a transmissão de canais de televisão via satélite tem tido tanto êxito.

## EM MARÇO DE 2003

#### União Europeia

- Comité do Espectro (5)
- EMC WP (10-11)
- Comité TCAM (12-13)
- -COCOM (13)
- Seminário sobre Programa eTEN (14)
- Conselho de Ministros das Telecomunicações (27-28)

### IRG

- Rede de Contactos (13-14)
- Plenária IRG/ ERG (27-28)

#### CFPT

- Grupo ad hoc para revisão gestão UIT (5)
- Assembleia (6-7)
- CPG (10-14)
- CPG PT1 (10-12)
- Grupo ad hoc da Presidência sobre eleições (18)
- -CPG PT2 e PT3 (31/3 a 4/4)

#### ECC

- Plenária (10-14)
- SE 7 e SE 37 (11-13)

- FM EFIS (13)
- FM PT24 (17-19)
- SE19 (18-19)
- WGFM PT22 (24-28)
- GT Assuntos UPU (28)

#### UIT

- WP6E (17-21)
- -TDAG (19-21)
- -WP8F (26/3 a 3/4)

#### **NATO**

- NATO FMSC (26-28)

### **CENELEC**

 Normalização e interoperabilidade nos serviços de televisão digital interactiva (12)

#### **UPAEP**

- Conselho Consultivo e Executivo (17-19)

### **EVENTOS**

- The New EU Regulatory Package for Electronic Communications - Best Practice Solutions for Effective Competition - 10 e 11, Londres
- -CeBIT 2003 12 a 19, Hannover
- Cidades & Regiões Digitais Encontro Nacional 2003 - 13 e 14, Mirandela
- -As novas tecnologias e as pessoas com deficiência - 14, UTAD, Vila Real
- SAP Strategic Solutions Eficiência e Qualidade de Serviços
- 19, Centro de Congressos do Estoril
- ISSS/ LORIS 2003 Local and Regional Information Society 23 a 25, Praga
- ETSI M-Commerce Project 27, Sophia Antipolis
- -Inovação e Conhecimento. As pessoas no Centro das Transformações?
- 27 e 28, Fundação Calouste Gulbenkian
- Acessibilidade para Todos 27 e 28, Nice
- ECTA Annual Telecoms Industry Conference 2003 31/3 a 2/4